



香港特別行政區政府知識產權署商標註冊處  
Trade Marks Registry, Intellectual Property Department  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

## 商標註冊限期屆滿

下列商標註冊未有續期。

### TRADE MARK REGISTRATIONS EXPIRED

The following trade mark registrations have not been renewed.

[111] 註冊編號 Trade Mark No.	[511] 類別編號 Class No.	[180] 註冊屆滿日期 Expiry Date	[730] 擁有人姓名 / 名稱 Owner's Name	[740 / 750] 擁有人送達地址 Owner's Address for Service
19570305	11	09-06-2005	CHINA SIN HSIN WORKS	N/A
19701747	16	11-06-2005	SHACHIHATA KABUSHIKI KAISHA (SHACHIHATA INC.)	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19710377	2	13-06-2005	S. C. JOHNSON & SON, INC.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19710378	3	13-06-2005	S. C. JOHNSON & SON, INC.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19711128	25	11-06-2005	HUI TING WA	N/A
19842354	11	08-06-2005	SHANDONG LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS IMPORT & EXPORT CORPORATION	N/A
19842355	19	08-06-2005	SHANDONG LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS IMPORT & EXPORT CORPORATION	FORD, KWAN & CO. ROOMS 1202- 1206, WHEELLOCK HOUSE, 20 PEDDER STREET, HONG KONG.
19842356	15	08-06-2005	SHANDONG LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS IMPORT & EXPORT CORPORATION	FORD, KWAN & CO. ROOMS 1202- 1206, WHEELLOCK HOUSE, 20 PEDDER STREET, HONG KONG.

19842357	16	08-06-2005	SHANDONG LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS IMPORT & EXPORT CORPORATION	FORD, KWAN & CO. ROOMS 1202- 1206, WHEELLOCK HOUSE, 20 PEDDER STREET, HONG KONG.
19850315	31	11-06-2005	ZENECA LIMITED	FAIRBAIRN CATLEY LOW & KONG 43RD FLOOR, GLOUCESTER TOWER, THE LANDMARK, 11 PEDDER STREET, HONG KONG.
19851075	30	08-06-2005	MELITTA KAFFEE GMBH	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
19851134	16	12-06-2005	VICTORY INTERNATIONAL MANUFACTORY LTD.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19851275	25	11-06-2005	PROSYSTEM HANDELSGESELLSCHAFT MBH,	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
19851380	14	08-06-2005	SUPERSONIC ELECTRONICS LTD.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19851749	26	08-06-2005	JEAN-CLAUDE (HONG KONG) LTD.	ROBERT CHAN & ASSOCIATES ROOM 911, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, CENTRAL, HONG KONG.
19851806	25	08-06-2005	CHAN KOON MAU TRADING AS KAR MING CLOTHING COMPANY,	N/A
19851812	9	11-06-2005	PHONAK HOLDING AG	LLOYD WISE & CO. ROOM 4005-7, TOWER II, LIPPO CENTRE, 89 QUEENSWAY, CENTRAL, HONG KONG.
19851813	10	11-06-2005	PHONAK HOLDING AG	LLOYD WISE & CO. ROOM 4005-7, TOWER II, LIPPO CENTRE, 89 QUEENSWAY, CENTRAL, HONG KONG.
19851984	5	13-06-2005	SCHERING-PLOUGH ANIMAL HEALTH CORPORATION	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
19852128	25	11-06-2005	W.R. WILLIES & CO., LTD.	N/A
19852258	28	12-06-2005	FOUNDATION INDUSTRIAL COMPANY LTD.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19852285	9	14-06-2005	HAKKO KABUSHIKI KAISHA	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.

19852401	16	12-06-2005	VICTORY INTERNATIONAL MANUFACTORY LTD.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19852402	16	12-06-2005	VICTORY INTERNATIONAL MANUFACTORY LTD.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19852403	16	12-06-2005	VICTORY INTERNATIONAL MANUFACTORY LTD.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
1985B1255	9	13-06-2005	CUA, SIONG CHIN JACKSON TRADING AS HIP SHING INDUSTRIAL COMPANY	FAIRBAIRN CATLEY LOW & KONG 43RD FLOOR, GLOUCESTER TOWER, THE LANDMARK, 11 PEDDER STREET, HONG KONG.
19860162	29	09-06-2005	YAU FOOK FOOD PRODUCTS LIMITED,	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19860163	30	09-06-2005	YAU FOOK FOOD PRODUCTS LIMITED,	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19860259	8	14-06-2005	HAKKO KABUSHIKI KAISHA	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19860848	18	13-06-2005	STEPHEN PENG	N/A
19861448	16	12-06-2005	VICTORY INTERNATIONAL MANUFACTORY LTD.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
1986B0595	3	13-06-2005	CARTIER INTERNATIONAL B.V.	N/A
1986B0598	3	13-06-2005	CARTIER INTERNATIONAL B.V.	N/A
1986B1205	9	09-06-2005	AMERICAN OPTICAL CORPORATION	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19880175	5	13-06-2005	BAYER CROPSCIENCE LIMITED	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.

19882406	25	14-06-2005	YONEX KABUSHIKI KAISHA	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
19882435	3	11-06-2005	THE PROCTER & GAMBLE COMPANY	JOHNSON, STOKES & MASTER 19TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, 10 CHATER ROAD, HONG KONG.
199903360	25	08-06-2005	CHANG HUO CHUAN ,	CHINA PATENT AGENT (H.K.) LTD. 22/F., GREAT EAGLE CENTRE, 23 HARBOUR RD. WANCHAI, HONG KONG.
199903398	5	10-06-2005	SOLVAY PHARMACEUTICALS MARKETING & LICENSING AG	JOHNSON, STOKES & MASTER 19TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, 10 CHATER ROAD, HONG KONG.
199903399	5	10-06-2005	SOLVAY PHARMACEUTICALS MARKETING & LICENSING AG	JOHNSON, STOKES & MASTER 19TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, 10 CHATER ROAD, HONG KONG.
199903400	5	12-06-2005	UNITED GROUP (HK) LIMITED	AU YEUNG, CHENG, HO & TIN 14TH FLOOR, FAR EAST CONSORTIUM BUILDING, 121 DES VOEUX ROAD, CENTRAL, HONG KONG.
199904318	5	08-06-2005	BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
199904435	25	09-06-2005	CHU YEE YAN TRADING AS GLEN COMPANY	N/A
199904436	25	09-06-2005	CHU YEE YAN TRADING AS GLEN COMPANY	N/A
199904437	18	12-06-2005	INDUSTRIA DE DISENO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	WENPING & CO. 17/F., TUNG WAI COMMERCIAL BLDG., 111 GLOUCESTER ROAD, HONG KONG.
199904438	25	12-06-2005	INDUSTRIA DE DISENO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	WENPING & CO. 17/F., TUNG WAI COMMERCIAL BLDG., 111 GLOUCESTER ROAD, HONG KONG.
199904795	14	10-06-2005	CASIO KEISANKI KABUSHIKI KAISHA (CASIO COMPUTER CO., LTD.)	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
199904796	14	10-06-2005	CASIO KEISANKI KABUSHIKI KAISHA (CASIO COMPUTER CO., LTD.)	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
199904898	5	13-06-2005	MISSION PHARMACAL COMPANY	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.

199904919	14	10-06-2005	CASIO KEISANKI KABUSHIKI KAISHA (CASIO COMPUTER CO., LTD.)	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
199904957	30	12-06-2005	EDEN INTERNATIONAL LIMITED	JOSEPH LI & CO. 18TH FLOOR, PEARL ORIENTAL HOUSE, NO. 60 STANLEY STREET, CENTRAL, HONG KONG.
199905037	42	10-06-2005	LO HOI FOOK ,	JOHNSON, STOKES & MASTER 19TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, 10 CHATER ROAD, HONG KONG.
199905257	10	13-06-2005	BUSINESS INTERNATIONAL LIMITED	N/A
199906020	1	12-06-2005	ENTHONE-OMI INC.	DIBB LUPTON ALSOP 41ST FLOOR, BANK OF CHINA TOWER, 1 GARDEN ROAD, CENTRAL, HONG KONG.
199907138	5	11-06-2005	STEPHEN HUNTER PTY LIMITED	VIVIEN CHAN & CO. 15TH FLOOR, ONE EXCHANGE SQUARE, 8 CONNAUGHT PLACE, CENTRAL, HONG KONG.
199907899	9	08-06-2005	THOMAS & BETTS INTERNATIONAL, INC.	HASTINGS & CO. 5/F., GLOUCESTER TOWER, THE LANDMARK, 11 PEDDER STREET, CENTRAL, HONG KONG.
199908353	3	10-06-2005	BEIERSDORF AKTIENGESELLSCHAFT	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
199908497	18	08-06-2005	GOLDLION (FAR EAST) LIMITED	WOO, KWAN, LEE & LO ROOM 2801, SUN HUNG KAI CENTRE, 30 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.
199908498	25	08-06-2005	GOLDLION (FAR EAST) LIMITED	WOO, KWAN, LEE & LO ROOM 2801, SUN HUNG KAI CENTRE, 30 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.
199908524	34	10-06-2005	SANFIELD GROUPS LIMITED	SANFIELD GROUPS LIMITED ROOM 1705, 17/F., CONCORDIA PLAZA, NO. 1, SCIENCE MUSEUM ROAD, KOWLOON, HONG KONG.
199908525	34	10-06-2005	SANFIELD GROUPS LIMITED	N/A
199908879	9	09-06-2005	MOTOROLA, INC.	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
199908909	25	08-06-2005	JACK KRADJIAN TRADING AS KRAMAX INTERNATIONAL	N/A

199908956	9	12-06-2005	CERGETTA CO., LTD.	CERGETTA CO., LTD. ROOM 26-27, 8/F., METRO CENTRE, I, 32 LAM HING STREET, KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG.
199909328	14	08-06-2005	GOLDLION (FAR EAST) LIMITED	WOO, KWAN, LEE & LO ROOM 2801, SUN HUNG KAI CENTRE, 30 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.
199909558	25	13-06-2005	KABUSHIKI KAISHA WACOAL (WACOAL CORP.)	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
199910258	3	09-06-2005	REXALL SUNDOWN, INC.	JOHNSON, STOKES & MASTER 19TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, 10 CHATER ROAD, HONG KONG.
199912580	14	09-06-2005	PIERRE LANNIER (S.A.R.L.)	CHEUNG, TONG & ROSA ROOMS 1621-33, 16/F., SUN HUNG KAI CENTRE, 30 HARBOUR ROAD, HONG KONG.
199913758	5	10-06-2005	LABORATOIRES IREX	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
199914319	3	11-06-2005	THE PROCTER & GAMBLE COMPANY	JOHNSON, STOKES & MASTER 19TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, 10 CHATER ROAD, HONG KONG.
199915551	38	08-06-2005	GRIC COMMUNICATIONS, INC.	ROBIN BRIDGE & JOHN LIU 22/F.,LANE CRAWFORD HSE., 70 QUEEN'S ROAD C., HONG KONG.
199915552	42	08-06-2005	GRIC COMMUNICATIONS, INC.	ROBIN BRIDGE & JOHN LIU 22/F.,LANE CRAWFORD HSE., 70 QUEEN'S ROAD C., HONG KONG.
1999B09798	9	08-06-2005	ONE. TEL LIMITED	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
1999B13410	38	12-06-2005	DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.	ROBIN BRIDGE & JOHN LIU 22/F.,LANE CRAWFORD HSE., 70 QUEEN'S ROAD C., HONG KONG.
1999B14036	16	10-06-2005	LY GUECH NING, NGAI KEI SHING, CHENGKECO TRADING COMPANY LTD. TRADING AS CHENG KEE TRADING COMPANY	N/A
1999B14734	9	09-06-2005	GLENAYRE ELECTRONICS, INC.	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.

1999B16295	9	12-06-2005	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
1999B16671	9	12-06-2005	DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.	ROBIN BRIDGE & JOHN LIU 22/F.,LANE CRAWFORD HSE., 70 QUEEN'S ROAD C., HONG KONG.
1999B16672	38	12-06-2005	DISCOVERY COMMUNICATIONS, INC.	ROBIN BRIDGE & JOHN LIU 22/F.,LANE CRAWFORD HSE., 70 QUEEN'S ROAD C., HONG KONG.
200000315	9	08-06-2005	STANDARD CHINA LIMITED	HAU, LAU, LI & YEUNG UNITS 1702-7, 17TH FLOOR, FAR EAST FINANCE CENTRE, 16 HARCOURT ROAD, ADMIRALTY, HONG KONG.
200000948	18	10-06-2005	STARMAX (HONG KONG) LIMITED	HORVATH & GILES SUITE D, 16/F ON HING BUILDING, 1-9 ON HING TERRACE, CENTRAL, HONG KONG.
200001854	9	08-06-2005	KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
200002507	9	09-06-2005	MOTOROLA, INC.	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
200002673	5	08-06-2005	U-LIFE MEDICAL SUPPLY (H.K.) LIMITED	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
200004230	9	09-06-2005	MOTOROLA, INC.	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
200005911	25	08-06-2005	NG SO KING JANICE TRADING N/A AS MKJ COMPANY	
200008123	9	09-06-2005	ESONIC TECHNOLOGY CORPORATION ,	ROBERT WANG SOLICITORS 21ST FLOOR, NINE QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG.
2000B00774	9	13-06-2005	BMG MUSIC	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
2000B00775	16	13-06-2005	BMG MUSIC	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
2000B00776	25	13-06-2005	BMG MUSIC	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
2000B00777	41	13-06-2005	BMG MUSIC	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.

2000B00963	28	11-06-2005	BODYBLADE, INC.	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
2000B01429	5	11-06-2005	DR. PETER THEISS NATURWAREN OHG	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
2000B01469	35	13-06-2005	CREATIVE TECHNOLOGY LTD	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
2000B02354	9	10-06-2005	SOFTWARE AG	UNION PATENT SERVICE CENTRE 1302 TUNG WAI COMMERCIAL BUILDING, 111 GLOUCESTER ROAD, HONG KONG.
2000B02355	42	10-06-2005	SOFTWARE AG	UNION PATENT SERVICE CENTRE 1302 TUNG WAI COMMERCIAL BUILDING, 111 GLOUCESTER ROAD, HONG KONG.
2000B02562	9	11-06-2005	MARS, INCORPORATED	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
2000B03029	5	08-06-2005	U-LIFE MEDICAL SUPPLY (H.K.) LIMITED	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
2000B04344	25	08-06-2005	PARK HARVEST INTERNATIONAL HOLDING LIMITED	N/A
2000B04364	3	11-06-2005	AVEDA CORPORATION	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
2000B04802	12	09-06-2005	DAEWOO MOTOR CO. , LTD.	LLOYD WISE & CO. ROOM 4005-7, TOWER II, LIPPO CENTRE, 89 QUEENSWAY, CENTRAL, HONG KONG.
2000B04803	3	10-06-2005	L'OREAL	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
2000B06991	18	12-06-2005	INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, S.A. (INDITEX, S.A.)	WENPING & CO. 17/F., TUNG WAI COMMERCIAL BLDG., 111 GLOUCESTER ROAD, HONG KONG.
2000B08689	9	08-06-2005	ONE. TEL LIMITED	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
2000B08742	9	13-06-2005	GLENAYRE ELECTRONICS, INC.	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.



2000B08963	9	11-06-2005	MOTOROLA, INC.	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
2000B12850	9	12-06-2005	OBJECTIVE SYSTEMS INTEGRATORS, INC.	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
2000B13008	9	11-06-2005	AGERE SYSTEMS INC.	HASTINGS & CO. 5/F., GLOUCESTER TOWER, THE LANDMARK, 11 PEDDER STREET, CENTRAL, HONG KONG.
200110721	9	11-06-2005	ACUSTICA BEYMA, S.A.	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
2001B00024	38	08-06-2005	ONE. TEL LIMITED	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
2001B00108	25	08-06-2005	LEVI STRAUSS & CO.	FAIRBAIRN CATLEY LOW & KONG 43RD FLOOR, GLOUCESTER TOWER, THE LANDMARK, 11 PEDDER STREET, HONG KONG.
2001B00109	35	08-06-2005	LEVI STRAUSS & CO.	FAIRBAIRN CATLEY LOW & KONG 43RD FLOOR, GLOUCESTER TOWER, THE LANDMARK, 11 PEDDER STREET, HONG KONG.
2002B04981	35	08-06-2005	ONE. TEL LIMITED	DEACONS 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
2002B08684	38	13-06-2005	GLENAYRE ELECTRONICS, INC.	WILKINSON & GRIST 6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.